

Návod k obsluze

Propan-butanový dvouhořákový vaříč ORLÍK	typ 2316, 2316B, 2317 a 2317B
Propan-butanový jednohořákový vaříč RIGA 1	typ 2323 a 2323B
Propan-butanový dvouhořákový vaříč RIGA 2	typ 2325 a 2325B
Propan-butanový dvouhořákový vaříč RIO 2	typ 2329 a 2329B

Důležité

Pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze, abyste se dobře seznámili se spotřebičem před jeho připojením k lahvi na plyn. Tento návod uschovejte pro příští použití!

Použití

Tyto propan-butanové vaříče ORLÍK typ 2316, 2316B, 2317 a 2317B, RIGA 1 typ 2323 a 2323B, RIGA 2 typ 2325 a 2325B a RIO 2 typ 2329 a 2329B (dále jen vaříč) jsou určeny k tepelné přípravě pokrmů. Vaříče bez termopojistky jsou určeny pro turistické účely k provozu pouze ve venkovním prostředí. Vaříče s termopojistkou jsou určeny i k provozu v domácnostech, rekreačních chatách, zahradních domečích a v dalších prostorech, kde je zaručeno dostatečné přímé větrání.

Tento vaříč se řadí mezi volně stojící spotřebiče (skupina 1).

Kategorie spotřebiče, přípojovací přetlak a druh paliva pro jednotlivé země jsou uvedeny v kapitole Technická data.

Pro Českou republiku platí, že tento spotřebič se používá pouze s LPG lahví plněnou směsí butanu-propanu, s obsahem 2 kg (s provozním tlakem do 1,7 MPa). Spotřebič lze použít i s LPG lahví s obsahem 5 nebo 10 kg. Pokus o připojení jiných typů lahví na plyn může být nebezpečný!

Vaříč se připojuje ke 2 kg LPG lahvi přes jednocestný ventil typ 2156UV, regulátor a spojovací hadici o délce 0,8 m. U připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi odpadá použití jednocestného ventilu.

Tlaková lahev je plněna letní (60 % B, 40 % P) nebo zimní (40 % B, 60 % P) směsí butanu-propanu (LPG event. PB), které mohou být označeny i jako směs B (značení dle ADR). Obě směsi jsou použitelné, mají však mírně odlišné fyzikální vlastnosti.

Pro jiné druhy paliv spotřebič nelze použít ani provést přestavbu spotřebiče!

V obchodech se LPG lahve prodávají prázdné, jejich naplnění Vám výměnným způsobem zajistí označené prodejní místo nebo distributor tlakových lahví. Při každé výměně LPG lahve si vyžádejte informace pro její bezpečné skladování a používání!

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - zkapalněný uhlovodíkový plyn

termopojistka = pojistka plamene

10 mbar = 1 kPa

Popis

		Počet hořáků	Víko	Termopojistka
ORLÍK	typ 2316	2	plechové	ano
	typ 2316B	2	-	ano
	typ 2317	2	plechové	-
	typ 2317B	2	-	-
RIGA 1	typ 2323	1	plechové	ano
	typ 2323B	1	plechové	-
RIGA 2	typ 2325	2	plechové	ano
	typ 2325B	2	plechové	-
RIO 2	typ 2329	2	-	ano
	typ 2329B	2	-	-

Pro připojení k LPG lahvi je nutno zakoupit příslušenství:

podle zvolené varianty připojení (viz Připojení vaříče k LPG lahvi) a připojovacího přetlaku:

- 1 ks jednocestný ventil typ 2156UV
 - 1 ks balíček s příslušenstvím typ 4756A
(spojovací hadice 0,8 m typ 4345A; převlečná matice G 1/4" LH typ 4347; kulový nátrubek typ 4348; hadicová spona 2 ks typ 4346; regulátor typ NP01008 - pevně nastavený provozní tlak 30 mbar, výstupní trn)
 - 1 ks balíček s příslušenstvím typ 4756B
(spojovací hadice 0,8 m typ 4345A; převlečná matice G 1/4" LH typ 4347; kulový nátrubek typ 4348; hadicová spona 2 ks typ 4346; regulátor typ NP01034 - pevně nastavený provozní tlak 50 mbar, výstupní trn)
 - 1 ks balíček s příslušenstvím typ 4757A
(spojovací hadice 0,8 m typ 4750D; regulátor typ NP01033 - pevně nastavený provozní tlak 30 mbar, výstupní šroubení)
 - 1 ks balíček s příslušenstvím typ 4757B
(spojovací hadice 0,8 m typ 4750D; regulátor Typ NP01035 - pevně nastavený provozní tlak 50 mbar, výstupní šroubení)
- Doporučujeme vyměnit veškeré těsnící prvky použité v konkrétním typu připojení tj. v jednocestném ventilu a/nebo regulátoru (O-kroužek typ 4214, pryžové těsnění typ 4226, těsnění v převlečné matici regulátoru) nejpозději po 2 letech.
- Veškeré příslušenství lze objednat u výrobce (Meva a.s., tel.: 00420 416 823 292, 299, fax: 00420 416 823 300, www.meva.eu) nebo u jeho obchodních partnerů.

Technická data

Kategorie [Kat./Cat.]	Připojovací přetlak [p]	Druh paliva	Země určení [Dest.]
I _{3B/P(30)}	28 ÷ 30 mbar	G30 (propan, butan nebo jejich směsi)	BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, IS, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR
I _{3B/P(37)}	37 mbar	G30 (propan, butan nebo jejich směsi)	PL
I _{3B/P(50)}	50 mbar	G30 (propan, butan nebo jejich směsi)	AT, DE, HU
I _{3+(28-30/37)}	28 ÷ 30 mbar (butan) 37 mbar (propan)	G30 (propan nebo butan)	BE, CH, CY, CZ, EE, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LV, PT, SI, SK
I _{3P(37)}	37 mbar	G31 (propan)	CH, CZ, EE, ES, GB, GR, IE, LT, LV, RO, SI, SK

Zdroj 2 nebo 5 nebo 10 kg LPG lahev
Průměr trysky Ø 0,58 mm (označení č. 58)
Doporučený min. průměr varné nádoby Ø 130 mm
Doporučený max. průměr varné nádoby Ø 210 mm

Kategorie [Kat./Cat.]	Jmenovitý tepelný příkon (1 hořák) [Q _n]	Spotřeba (1 hořák) [M]	Celkový jmenovitý tepelný příkon * [Σ Q _n]	Celková spotřeba * [Σ M]
I _{3B/P(30)} ; I _{3+(28-30/37)} ; I _{3P(37)}	1,5 kW	108 g/h	1,5 kW 3 kW	108 g/h 216 g/h
I _{3B/P(37)}	1,65 kW	118 g/h	1,65 kW 3,3 kW	118 g/h 236 g/h
I _{3B/P(50)}	1,9 kW	135 g/h	1,9 kW 3,8 kW	135 g/h 270 g/h

* jednohořákové vaříče (RIGA 1) | dvouhořákové vaříče (ORLÍK, RIGA 2, RIO 2)

		Maximální dovolené zatížení varné mřížky	Hmotnost bez příslušenství a LPG lahve	Doporučený minimální objem místnosti, ve které smí být vařič provozován
ORLÍK	typ 2316	2 x 7 kg	2,3 kg	30 m ³ (při p = 30 mbar) 38 m ³ (při p = 50 mbar)
	typ 2316B	2 x 7 kg	1,6 kg	30 m ³ (při p = 30 mbar) 38 m ³ (při p = 50 mbar)
	typ 2317	2 x 7 kg	2,3 kg	použití pouze ve venkovním prostředí
	typ 2317B	2 x 7 kg	1,6 kg	použití pouze ve venkovním prostředí
RIGA 1	typ 2323	1 x 7 kg	1,85 kg	15 m ³ (při p = 30 mbar) 19 m ³ (při p = 50 mbar)
	typ 2323B	1 x 7 kg	1,85 kg	použití pouze ve venkovním prostředí
RIGA 2	typ 2325	2 x 7 kg	3,4 kg	30 m ³ (při p = 30 mbar) 38 m ³ (při p = 50 mbar)
	typ 2325B	2 x 7 kg	3,4 kg	použití pouze ve venkovním prostředí
RIO 2	typ 2329	2 x 7 kg	2,3 kg	30 m ³ (při p = 30 mbar) 38 m ³ (při p = 50 mbar)
	typ 2329B	2 x 7 kg	2,3 kg	použití pouze ve venkovním prostředí

Podmínky pro provoz vařiče bez termopojistky

- **Používat pouze ve venkovním prostředí!**
- Vařič je určen pro turistické účely k provozu ve venkovním prostředí.
- Vařič při provozu spotřebovává kyslík a v nevětraných uzavřených prostorech může být uživatel vážně ohrožen na životě z důvodu nedostatku kyslíku a zvýšené koncentrace CO!

Podmínky pro provoz vařiče s termopojistkou

- **Používat pouze v dobře větraných prostorech!**
- Tento spotřebič musí být instalován v souladu s platnými předpisy a jeho použití se přípouští pouze v dobře větraném prostoru. Před instalováním a používáním spotřebiče se seznamte s návody.
- Vařič je určen k provozu v domácnostech, rekreačních chatách, zahradních domech a v dalších dobře větraných prostorech s doporučeným minimálním objemem místnosti (viz Technická data), která je přímo větratelná (výměna vzduchu s venkovním prostorem lze zajistit otevřením oken, balkónových dveří, větracích křídel apod.). Doporučujeme místnost při provozu vařiče nebo ihned po něm dostatečně odvětrat.
- Vařič při provozu spotřebovává kyslík a v nevětraných uzavřených prostorech může být uživatel vážně ohrožen na životě z důvodu nedostatku kyslíku a zvýšené koncentrace CO!
- Při používání varného spotřebiče na plynná paliva v místnosti, kde je spotřebič instalován, vzniká teplo, vlhkost a spaliny. Zajistěte dostatečné větrání kuchyně (místnosti), zejména, je-li spotřebič v činnosti; udržujte otvory pro přirozené větrání otevřeny nebo nainstalujte mechanické provětrávací zařízení (odtahovou digestoř s mechanickým odsáváním).
- Intenzivní a dlouhodobý provoz spotřebiče může vyžadovat dodatečné větrání, například otevření okna, nebo účinnější větrání, například zvýšením výkonu mechanického ventilátoru, existuje-li.

Připojení vaříče k LPG lahvi

Varianty připojení	
ke 2 kg LPG lahvi	k 5 nebo 10 kg LPG lahvi
<p><u>varianta č. 1</u> Jednocestný ventil typ 2156UV + Balíček s příslušenstvím typ 4756A (30 mbar) nebo typ 4756B (50 mbar)</p>	<p><u>varianta č. 2</u> Balíček s příslušenstvím typ 4756A (30 mbar) nebo typ 4756B (50 mbar):</p>
<p><u>varianta č. 3</u> Jednocestný ventil typ 2156UV + Balíček s příslušenstvím typ 4757A (30 mbar) nebo typ 4757B (50 mbar):</p>	<p><u>varianta č. 4</u> Balíček s příslušenstvím typ 4757A (30 mbar) nebo typ 4757B (50 mbar):</p>
<p>1 - Vstupní šroubení vaříče 2 - Kulový nátrubek typ 4348 3 - Převlečná matice typ 4347 4 - Hadicová spona typ 4346 5 - Spojovací hadice typ 4345A 6 - Regulátor s trnem typ NP01008 (30 mbar) nebo typ NP01034 (50 mbar) 7 - Výstupní šroubení lahvového ventilu 5 nebo 10 kg LPG lahve 8 - Regulátor se šroubením typ NP01033 (30 mbar) nebo typ NP01035 (50 mbar) 9 - Jednocestný ventil typ 2156UV 10 - Připojovací hrdlo 2 kg LPG lahve 11 - Spojovací hadice s převlečnými maticemi typ 4750D</p>	

- Před připojením k lahvi na plyn vždy zkontrolujte použití a dobrý stav všech těsnění.

I) Připojení ke 2 kg LPG lahvi:

- Před připojením jednocestného ventilu zkontrolujte připojovací hrdlo LPG lahve, zda není znečištěno či zda není poškozený závit. Případné nečistoty odstraňte. Pokud je poškozen závit nesmí být jednocestný ventil připojen k LPG lahvi. Poškozenou lahev vyměňte za bezvadnou.
- Před připojením k LPG lahvi zkontrolujte použití a dobrý stav těsnění na připojovacím závitě jednocestného ventilu, který se šroubuje do lahve. Dbejte na to, aby pryžové těsnění (typ 4226) nebylo před zašroubováním překroucené.
- Přesvědčte se, že je knoflík jednocestného ventilu v uzavřené poloze. V případě, že není, uzavřete ho otočením doprava na doraz (po směru hodinových ručiček). Poté jednocestný ventil (9) našroubujte otáčením doprava na LPG lahev (10) a dotáhněte. Část, která se šroubuje do lahve, chraňte před znečištěním, aby nečistoty nepřicházely s plynem až do trysky a neucpaly ji.
- Na jednocestný ventil našroubujte otáčením doleva regulátor (6 nebo 8) s bezvadným pryžovým těsněním uvnitř převlečné matice, a řádně dotáhněte.

Ia) varianta č. 1:

- Do převlečné matice (3) vložte kulový nátrubek (2) a našroubujte ji otáčením doleva na vstupní šroubení vaříče (1).
- Na oba konce spojovací hadice (5) navlékněte hadicové spony (4). Jeden konec spojovací hadice nasuňte na trn regulátoru (6) a dotáhněte hadicovou sponou. Druhý konec spojovací hadice nasuňte na trn kulového nátrubku (3), připojeného převlečnou maticí ke vstupnímu šroubení vaříče, a dotáhněte hadicovou sponou.

Ib) varianta č. 3:

- Převlečnou matici na jednom konci spojovací hadice (11) našroubujte otáčením doleva na šroubení regulátoru (8) a dotáhněte. Převlečnou matici na druhém konci spojovací hadice našroubujte otáčením doleva na šroubení vaříče (1) a dotáhněte.
- Při připojování vaříče musí být ovládací ventily vaříče v uzavřené poloze. V případě, že nejsou, uzavřete je otočením knoflíku doprava na doraz.
- Po připojení vaříče k LPG lahvi proveďte kontrolu těsnosti (viz Kontrola těsnosti).

II) Připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi:

- Před odšroubováním zátky z lahvového ventilu (levý závit) se přesvědčte, zda je hlavní uzávěr LPG lahve řádně dotažen v poloze zavřeno.
- Zkontrolujte připojovací závit lahvového ventilu, zda není znečištěn či zda není poškozený. Případné nečistoty odstraňte. Pokud je poškozen závit nesmí být spotřebič připojen k LPG lahvi. Poškozenou lahev vyměňte za bezvadnou.
- Na lahvový ventil (7) našroubujte otáčením doleva regulátor (6 nebo 8) s bezvadným pryžovým těsněním uvnitř převlečné matice, a řádně dotáhněte.

IIa) varianta č. 2 - stejný postup jako Ia) varianta č. 1

IIb) varianta č. 4 - stejný postup jako Ib) varianta č. 3

Zapalování a zhášení vaříče

- Před každým použitím doporučujeme zkontrolovat dotažení všech spojů, překontrolovat těsnost, použití a stav těsnění. Před každým použitím také zkontrolujte, zda nejsou znečištěny nebo ucpané otvory primárního vzduchu na armatuře vaříče (ve spodní části vaříče).
- Po úspěšné kontrole těsnosti, pokud nedochází k úniku plynu, otevřete otáčením doleva knoflík jednocestného ventilu (u připojení ke 2 kg LPG lahvi) nebo lahvového ventilu (u připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi), pokud již není otevřen po právě provedené kontrole těsnosti.

a) Vaříč bez termopojistky:

- Stlačte knoflík ventilu vaříče a otočte ho doleva (do polohy mezi maximem a minimem; symbol velkého a malého plamene) a zápalkou zapalte plyn u hořáku. Stlačení knoflíku můžete uvolnit ihned po jeho otočení.

b) Vaříč s termopojistkou:

- Stlačte knoflík ventilu vaříče a otočte ho doleva (do polohy mezi maximem a minimem) a zápalkou zapalte plyn u hořáku. Knoflík ventilu vaříče držte stlačený asi 10 sekund, dokud se nenažhaví čidlo termopojistky, aby nedošlo k uzavření přívodu paliva do hořáku a ke zhasnutí plamene. Termopojistka nesmí být v činnosti (stlačený knoflík ventilu vaříče) déle než 15 sekund; jestliže po uplynutí těchto 15 sekund není hořák zapálen, vyčkejte nejméně 1 minutu, než provedete nový pokus o zapálení paliva přiváděného hořákem.
- U dvouhořákového vaříče postupujte stejným způsobem i při zapalování druhého hořáku.
- Regulace plamene se provádí nastavením ovládacího knoflíku ventilu vaříče do zvolené polohy mezi minimem (symbol malého plamene) a maximem (symbol velkého plamene).
- Během doby předehřívání nebo při pohybu spotřebičem může plyn hořet třepotavým plamenem. Doba předehřívání je cca 1 min.
- Po použití uzavřít přívod paliva na lahvi na plyn.
- Při zhasnutí hořáků nejdříve uzavřete jednocestný ventil (u připojení ke 2 kg LPG lahvi) nebo lahvový ventil (u připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi), a nechte dohořet zbytek plynu ze spojovací hadice. Potom po uhasnutí plamene uzavřete ventily na vaříči (knoflíky do polohy se symbolem plného kolečka).
- U vaříče s víkem po zhasnutí hořáku nechte horké části zcela vychladnout a až poté uzavřete víko vaříče.

Pozn. 1: V případě náhodné ztráty plamene hořáku uzavřete ovládač hořáku a nepokoušejte se o opakované zapálení hořáku po dobu nejméně 1 minuty.

Pozn. 2: U vaříče bez termopojistky v případě uhasnutí plamene (např. při silném poryvu větru) okamžitě uzavřete jednocestný ventil (u připojení ke 2 kg LPG lahvi) nebo lahvový ventil (u připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi) a ventily vaříče (otočením knoflíku doprava na doraz), aby nedošlo k úniku nespáleného paliva a jeho nebezpečnému nahromadění u spotřebiče! (U vaříče s termopojistkou dojde při uhasnutí plamene k ochlazení čidla termopojistky a poté k automatickému uzavření přívodu paliva do hořáku.)

Odpojení vaříče a výměna LPG lahve

- Otočením knoflíků (doprava na doraz) uzavřete jednocestný ventil (u připojení ke 2 kg LPG lahvi) nebo lahvový ventil (u připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi) a ventily vaříče a nechte vaříč zcela vychladnout.
- Před odpojením spotřebiče od LPG lahve zkontrolujte, zda jsou hořáky zhasnuty.
- U připojení ke 2 kg LPG lahvi otáčením doleva vyšroubujte jednocestný ventil z LPG lahve.
- Odpojenou lahev opatřete ochranou zátkou.
- Pokud vaříč nebudete připojovat na jinou LPG lahev, uložte ho tak, aby bylo zabráněno jeho znečištění či mechanickému poškození.
- Pokud vaříč nebudete připojovat na jinou LPG lahev, odpojte od něj i spojovací hadici a regulátor. Veškeré díly uložte tak, aby bylo zabráněno jejich znečištění či mechanickému poškození.
- Před připojením nové lahve na plyn ke spotřebiči zkontrolujte stav těsnění.
- Lahev na plyn vyměňujte ve venkovním prostředí, mimo jakéhokoli zdroje zapálení/vznícení, jako jsou otevřený oheň, zapalovací hořák, elektrické zapalovače, a mimo dosah jiných osob!
- Po připojení nové lahve proveďte kontrolu těsnosti (viz Kontrola těsnosti).

UPOZORNĚNÍ:

Při připojování a odpojování jednocestného ventilu z 2 kg LPG lahve dochází k malému úniku plynu před dotažením ventilu do hrdla lahve, nebo po povolení z hrdla lahve. Tento jev je normální a je proto nutné, aby zašroubování či vyšroubování jednocestného ventilu z lahve, ve fázi kdy dochází k úniku plynu, bylo prováděno co nejrychleji.

Kontrola těsnosti

- Otevřete jednocestný ventil (u připojení ke 2 kg LPG lahvi) nebo lahvový ventil (u připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi), otočením knoflíku doleva a potřením pěnотvorným roztokem (např. mýdlovou vodou) zkontrolujte, neuniká-li plyn kolem spojů rozvodu plynu. Únik plynu se projeví tvorbou bublin v místě netěsnosti. Ventily vařiče zůstávají uzavřené!
- Pokud nebudete vařič po kontrole těsnosti ihned používat, uzavřete jednocestný nebo lahvový ventil.
- **Je zásadně zakázáno provádět kontrolu těsnosti pomocí otevřeného ohně!!!**
- Kontrolu těsnosti provádějte ve venkovním prostředí, mimo zdroje zapálení/vznícení a mimo dosah ostatních osob!

Únik plynu

- V případě úniku plynu (zápach plynu, hluk způsobený unikajícím plynem nebo tvorba bublin při kontrole těsnosti), zavřete jednocestný ventil (u připojení ke 2 kg LPG lahvi) nebo lahvový ventil (u připojení k 5 nebo 10 kg LPG lahvi), a ventily vařiče. Uhaste v blízkém okolí veškerý otevřený oheň a vypněte elektrické spotřebiče.
- Odpojte vařič od LPG lahve.
- Před dalším použitím je nutné spotřebič zkontrolovat a opravit. Pokud neodhalíte příčinu úniku, předejte spotřebič odbornému servisu.
- Pokud únik plynu nelze zastavit, přeneste LPG lahev ven, do otevřeného, dobře větraného prostoru a poraďte se s dodavatelem plynu.
- Dojde-li k úniku plynu v místnosti (použití vařiče s termopojistkou; při skladování), místnost řádně vyvětrejte.

Čištění a údržba

- Spotřebič udržujte v suchu a čistotě.
- Údržbu spotřebiče provádějte vždy v pravidelných intervalech, při sníženém výkonu, v případech většího znečištění (např. ucpání otvorů přívodu primárního vzduchu na armatuře vařiče) a podle potřeby.
- Čištění a údržba se smí provádět pouze tehdy, je-li vařič vypnutý, zcela vychladlý a odpojený od LPG lahve.
- Čištění provádějte bez použití abrazivního prostředku. Nečistěte spotřebič hořlavými nebo korozivními čisticími prostředky.
- Vizuálně, popřípadě hmatem zkontrolujte stav spojovací hadice. V případě vydutí, prasklin, trhlin nebo jiného zhoršení stavu, je nutné ji ihned vyměnit za novou! Z bezpečnostních důvodů je vhodné, aby uživatel prováděl v pravidelných intervalech (nejméně jednou měsíčně a po každé výměně lahve na LPG) jednoduchou zkoušku těsnosti spojovací hadice a včasným odhalením netěsnosti předešel způsobení požáru v důsledku vzplanutí unikajícího plynu. Kontrola těsnosti hadice se může provádět např. postupným protažením celé délky hadice v nádobě s vodou za současného sledování případného úniku plynu v podobě bublinek. Hadice musí být při zkoušce pod redukovaným tlakem z LPG lahve (otevřený jednocestný nebo lahvový ventil na LPG lahvi a uzavřené ventily vařiče).
- Pro bezporuchový a bezpečný chod doporučujeme na spotřebiči provádět pravidelnou servisní prohlídku (viz Servis). Zároveň je třeba vykonávat občasný dozor během provozu spotřebiče.

Servis

- Četnost kontrol se řídí platnou legislativou příslušné země, kde je spotřebič používán.
- Pro Českou republiku platí, že tento spotřebič není vyhrazeným plynovým zařízením dle Vyhlášky č. 21/1979 Sb. a nevztahuje se na něj povinnost pravidelného provádění revizí revizním technikem.
- Proveďte min. 1x za rok důkladnou prohlídku spotřebiče (vizuální prohlídka, čištění a údržba, zkouška těsnosti, přezkoušení funkčnosti spotřebiče) a min. 1x za 2 roky vyměňte veškeré těsnící prvky. Tyto činnosti musí být prováděny technicky zdatnou osobou. Neoprávněný zásah nekvalifikované osoby může být nebezpečný.

Závady a jejich odstranění

- **Při odstraňování závad, u kterých se musí provádět demontáž a montáž jednotlivých dílů spotřebiče, je nutné ho vypnout, nechat zcela vychladnout a odpojit ho od LPG lahve!**

- Pokud se necítíte natolik technicky zdatní a některé činnosti uvedené v tomto návodu (odstraňování závad atd.) by Vám činily potíže, obraťte se na odborný servis - výrobce.
- Veškeré náhradní díly lze objednat u výrobce (Meva a.s., tel.: 00420 416 823 292, 299, fax: 00420 416 823 300, www.meva.eu) nebo u jeho obchodních partnerů.

Závada	Odstranění závady
<ul style="list-style-type: none"> • Po připojení vařiče k LPG lahvi je cítit unikající plyn. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte správné dotažení všech spojů. Pokud netěsnost přetrvává, zkontrolujte správné umístění a stav těsnění (pryžové těsnění typ 4226 na jednocestném ventilu, těsnění v převlečné matici regulátoru). • Pokud se netěsnost projeví u ovládacího knoflíku jednocestného ventilu, vyšroubujte pojistnou matici a jehlový ventil a vyměňte těsnící O-kroužek (typ 4214). Ten lehce potřete silikonovou vazelínou. Opětovnou montáž proveďte v opačném pořadí.
<ul style="list-style-type: none"> • Hořák vařiče nelze zapálit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte stav naplnění tlakové LPG lahve. • Dále zkontrolujte stav trysky. Pokud je ucpaná tryska, zkuste ji pročistit zahnutým tenkým drátkem skrz otvor pro přívod primárního vzduchu na armatuře vařiče. Nelze-li takto trysku pročistit, je nutné nahradit ji novou. Tryska musí mít označení č. 58. S výměnou trysky se obraťte na odborný servis - výrobce.
<ul style="list-style-type: none"> • Hořák vařiče nelze zapálit nebo plamen zhasíná. 	<ul style="list-style-type: none"> • U vařiče s termopojistkou může být závada způsobena vadnou termopojistkou. S výměnou termopojistky se obraťte na odborný servis - výrobce.
<ul style="list-style-type: none"> • Znečištění překypěným jídlem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Přístupné části vařiče omyjte vodou.

Skladování spotřebiče

- Odpojte od spotřebiče LPG lahev (viz Odpojení vařiče a výměna LPG lahve).
- Odpojenou lahev opatřete ochranou zátkou.
- Je zakázáno umisťovat a používat tlakové lahve s LPG (i vyprázdněné) v prostorech pod úrovní terénu. Skladování lahve na LPG musí být v souladu s platnými místními předpisy.
- Pokud je spotřebič připojen k tlakové LPG lahvi nesmí být uložen v prostoru pod úrovní terénu.
- Uložte spotřebič i veškeré další díly tak, aby bylo zabráněno jejich znečištění nebo poškození.
- Spotřebič musí být skladován v místnostech neobsahujících agresivní látky, při doporučené teplotě nejméně 10 °C a s relativní vlhkostí vzduchu nejvýše 80 %.

Likvidace spotřebiče a obalu

- Pokud se rozhodnete pro likvidaci starého spotřebiče, ať už proto, že jste si zakoupili nový nebo proto, že se na starém vyskytla neopravitelná závada, odneste jej na místo k tomu určené (např. Sběr druhotných surovin, Sběrný dvůr apod.).
- Obal odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Bezpečnostní požadavky

- Před použitím spotřebiče přečíst návod!
- Vařič smí obsluhovat pouze způsobilá, dospělá osoba nad 18 let podle tohoto návodu! Při provozu vařiče musí obsluha dále respektovat všeobecné požární bezpečnostní předpisy!
- Obsluha vařiče nesmí být v žádném případě svěřována dětem!
- Chraňte spotřebič před dětmi (při použití i skladování)!
- Před připojením k lahvi na plyn zkontrolovat použití a dobrý stav těsnění!
- Nepoužívat spotřebič, který má poškozené nebo opotřebované těsnění!
- Nepoužívat spotřebič, který je netěsný, poškozený nebo který pracuje nesprávně!
- Jestliže Váš spotřebič není těsný (zápach plynu), okamžitě jej přeneste do venkovního prostředí, do místa bez otevřeného ohně s dobrým větráním, kde lze zjistit a zastavit tento únik. Chcete-li provést kontrolu úniků Vašeho spotřebiče, provádějte to ve venkovním prostředí. Nesnažte se zjistit úniky pomocí otevřeného ohně, použijte pěnотvorný roztok!

- UPOZORNĚNÍ: přístupné části jsou při provozu a bezprostředně po něm velmi horké. Zamezte přístupu malých dětí ke spotřebiči!
- Při manipulaci s horkými součástmi (např. varná nádoba) doporučujeme používat ochranné rukavice!
- Používejte pouze varné nádoby v rovném dnem!
- Vaříč musí být provozován na vodorovném povrchu!
- Při provozu je nutno vaříč umístit na nehořlavou podložku a mít ho neustále pod dohledem!
- Tento spotřebič musí být umístěn mimo dosah hořlavých materiálů! Z hlediska požární bezpečnosti musí být vaříč umístěn nejméně 1 m od hořlavých materiálů! Bezpečná vzdálenost vaříče od přilehlých povrchů (stěny, stropu) je minimálně 1 m!
- Povrchová teplota LPG lahve nesmí překročit 40 °C a lahev nesmí být delší dobu vystavena přímému slunečnímu záření!
- Je zakázán jakýkoliv přímý ohřev tlakové lahve s LPG pro zvýšení odpařovací mohutnosti kapalného plynu!
- Tlaková lahev se smí používat pouze ve svislé poloze!
- Po připojení spotřebiče k LPG lahvi se vyvarujte naklánění a obracení lahve!
- Používejte pouze dodaný nebo doporučený typ spojovací hadice schválený výrobcem spotřebiče nebo distributorem plynu! Spojovací hadice musí být při provozu zajištěna proti oděru a ožehnutí nebo jinému mechanickému poškození! Zabraňte zkroucení hadice!
- Regulátor a spojovací hadice musí být umístěny mimo cesty, kterými se chodí nebo tak, aby nemohly být poškozeny!
- Používejte hadice odpovídající normě EN 16436-1 nebo EN ISO 3821 nebo jiné určené pro hadice pro LPG o doporučené délce 0,8 m! Délka hadice nesmí převýšit 1,5 m! Stav hadice je nutné pravidelně kontrolovat a v případě potřeby ji vyměnit!
- Spojovací hadice nesmí být nastavována ani jinak upravována. Doba životnosti tlakové LPG hadice je z bezpečnostních důvodů 5 let od data výroby vyznačeného na hadici. Po uplynutí této doby, nebo v případě poškození, hadici vyměňte. Hadici vyměňte v jiném intervalu, pokud to vyžadují odlišné národní podmínky.
- Výměna hadice se musí provádět v předepsaných intervalech!
- Nikdy nepřipojujte ke spotřebiči tlakovou lahev bez regulátoru!
- Regulátor tlaku musí odpovídat normě EN 16129 a musí mít pevně nastavený výstupní tlak - viz Technická data. Při běžných podmínkách používání se z důvodu zajištění řádného provozu instalace doporučuje vyměnit toto zařízení do 10 let od data výroby! Tato doba však může být nahrazena národními předpisy nebo pravidly praxe, zohledňujícími provozní podmínky zabudovaných bezpečnostních zařízení a montážních schémat.
- Nepoužívejte vaříč při silném větru!
- Je nutné zajistit dostatečný přívod spalovacího vzduchu a zároveň je nutné zabránit případnému nebezpečnému hromadění nespáleného paliva u spotřebiče! Propan, butan i jejich směsi jsou z fyzikálního hlediska těžší než vzduch a v případě samovolného úniku v důsledku netěsnosti klesají a hromadí se u země.
- Je zakázáno používat spotřebič v prostorách pod úrovní terénu!
- Během provozu spotřebičem nepohybovat!
- Tento spotřebič je určen pouze pro přípravu pokrmů! Nesmí se používat pro jiné účely, např. pro vytápění místnosti!
- Neupravujte spotřebič! Jakékoli úpravy spotřebiče mohou být nebezpečné! Části zajištěné výrobcem nebo jeho zástupcem nesmí uživatel měnit!
- U vaříče s víkem používejte pouze víko dodané s daným vaříčem! Použití nevhodného víka může způsobit nehodu!
- Je zakázáno přestavovat spotřebič na jiný druh plynu!

Poznámka

Změny v technických údajích jsou vyhrazeny. Vyobrazení díky neustálému inovačnímu postupu jsou nezávazná. Tiskové chyby vyhrazeny.

Záruční podmínky

- Spotřebiteli se poskytuje záruka na správnou funkci výrobku a má nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu součástí, které by se ukázaly v záruční době vadnými pro chybnou výrobu nebo skrytou vadu materiálu.
- Podmínkou pro uplatnění nároků ze záruky je předložení správně a čitelně vyplněného záručního listu, jenž musí být opatřen adresou prodejny, razítkem prodejce, podpisem prodávajícího a datem prodeje.
- Nároky na záruku zanikají, pokud nebyla záruka uplatněna v záruční době nebo při svévolných změnách původních zápisů v záručním listě.
- Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení, závady vzniklé úmyslným poškozením, hrubou nedbalostí při používání, nebo pokud provede kupující na výrobku úpravy nebo změny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené neodborným zacházením či údržbou mimo rámec příslušného návodu k obsluze.
- Na změny považované za běžné provozní opotřebení (např. zbarvení horního nerezového dílu hořáku, zbarvení varné mřížky především částí v blízkosti hořáku apod.) se nevztahují záruční podmínky, protože je nelze považovat za vadu výrobku. Některé změny (běžné provozní opotřebení) se mohou na výrobku projevit již po několika málo použitích, přičemž se tím nijak nesníží užitná hodnota výrobku.
- Pokud se vyskytne nějaká nejasnost ohledně provozu či údržby spotřebiče, obraťte se na odborný servis – výrobce (Meva a.s., tel.: 00420 416 823 292, 299).
- Výrobce ručí za výrobky 24 měsíců ode dne prodeje.

Opravy a servis

Záruční i mimozáruční opravy tohoto výrobku provádí a náhradní díly dodává výrobce:

MEVA a.s.	Tel.: 00420 - 416 823 111*
Na Urbance 632	Fax.: 00420 - 416 823 300
413 13 Roudnice nad Labem	E-mail: prodej.urbanka@meva.eu
Česká republika	Internet: www.meva.eu

Kontrola

Razítko technické kontroly:

Datum výstupní kontroly (balení):

Razítko výstupní kontroly (balení):

Informace o prodeji

Adresa prodejny:

.....

.....

Datum prodeje:

.....

Razítko prodejny

.....

Podpis prodávajícího